

# 1º. de Mayo. Fecha Revolucionaria del Proletariado Gran Mitin de la F. O. R. A. en la Plaza G A R A Y

LA CONCENTRACION SE REALIZARA A LAS 16 HORAS, PARA ESCUCHAR LA PALABRA DE LOS COMPAÑEROS EDUARDO COLOMBO, GREGORIO NASO, HUMBERTO CORREALE Y TEODORO SUAREZ.

ORGANIZADO POR LA FEDERACION OBRERA LOCAL BONAERENSE EN CONMEMORACION DEL HECHO HISTORICO QUE SEÑALA EL CAMINO HACIA LA EMANCIPACION DE LOS TRABAJADORES.

## LA PROTESTA

PUBLICACION ANARQUISTA

Nº 8015—LVIII—Buenos Aires, 2ª Quincena Abril de 1956—Precio \$ 1.—

### ESPAÑA HEROICA



PARSONS

Una vez más España, la España que hace ya casi dos décadas, asombrara al mundo con imperecederas páginas, escritas con valor y sangre, nos ofrece un ejemplo de su espíritu combativo, una muestra inconfundible de su grandeza, de su ingénita rebeldía.

El telégrafo, con su parco lenguaje, nos anunciaba días pasados el estallido de grandes movimientos huelguísticos en toda la península. Los principales centros de producción fueron sacudidos por conflictos obreros; las ciudades de más densa población y de mayor volumen industrial como San Sebastián, Eibar, Pamplona, Barcelona y muchas otras, fueron escenario de esos sucesos que tuvieron a mal traer el capítulo máximo y sus acólitos, pese a todos los medios represivos puestos en juego para contener el curso de estos acontecimientos. Los trabajadores de España a través de estos movimientos, a primera vista de simple carácter económico, revelan su fuerte espíritu revolucionario y su desconfianza total con el régimen imperante. Al retomar el camino de la lucha con decisión y valentía, exigiendo mayor salario y más humanas condiciones de trabajo, demuestran bien a las claras que el espíritu rebelde que siempre caracterizó a ese pueblo no ha muerto; es, por el contrario, el mismo que presidió la gloriosa gesta pasada, los sucesos de Julio de 1936 y que durante tres largos años se fue agigantando en una lucha sin cuartel no sólo contra fuerzas numéricamente superiores, dotadas de los más modernos elementos bélicos, sino contra el mundo entero, es decir, la indiferencia y falta de solidaridad de los de abajo y la con-



LING

comitancia de los de arriba, que veían en el triunfo del pueblo de España, una amenaza para su modo de privilegio.

Ese mismo pueblo, que regara con su sangre fecunda y generosa las tierras de España, que sufrió las más feroces persecuciones, que llenó las cárceles y presidios de ese país, que con una regularidad escalofriante afronta los pelotones de ejecución, por no doblegarse ante el tirano, ese mismo pueblo, es el que en estos días, dando la proa a la dictadura de Franco, desafiando todos sus rigores, imperturbable frente a los peligros de la cárcel y la represión sangrienta, rompe las compuertas de la reacción y se lanza a la lucha, exigiendo mejoras, que les permitan sobrellevar las duras condiciones de vida que rigen en toda la península, donde arde la más espantosa miseria y el hambre hace estragos en los hogares proletarios.

La falta, por ahora, de noticias concretas y fidedignas de nuestros camaradas de esa, nos impone un compás de espera e impide abrir juicio acerca de las dimensiones y trascendencia de los sucesos que se fueron desarrollando, pues, las únicas fuentes de información de que se dispone, son de las agencias informativas, que indistintamente responden a determinados intereses que las impermeabilizan. Sin embargo, por encima de todas las reservas del caso, descubrimos en los acontecimientos que se fueron desarrollando en España, el elevado espíritu de ese pueblo indómito, que como el Ave Fenix de la leyenda, renace siempre de sus cenizas, indicando con su acción y su ejemplo, a sus hermanos de allende fronteras el camino a seguir: el camino de la lucha.



FISCHER



ENGEL



SPIES

### CONVENIOS COLECTIVOS

Las disposiciones generales a que se ha de ajustar la formación de las comisiones Obreras, que asumirán la representación de sus gremios a los efectos de la discusión de los nuevos convenios colectivos de trabajo, han sido acogidas, en general, y en especial en el mundo obrero con la mayor frialdad.

Por nuestra parte, desde hace ya un par de meses venimos apuntando serias dudas en cuanto al criterio con que se venía planteando el problema. Las reservas, por lo que podemos ver, eran bien fundadas, y la resolución que nos ocupa, lejos de disiparlas, las profundiza.

No sabemos quienes han sido los artífices de este instrumento, pero en todo caso, su elaboración se ha hecho a puertas cerradas, sin el más mínimo atisbo de debate público, ni de los interesados alrededor del tema. El ministro de Trabajo, junto con el interventor de la C. G. T. son quienes toman sobre sí la responsabilidad de la resolución, que obliga así a los trabajadores agremiados en esa Central, a plantear sus reivindicaciones por el camino que marcan desde la cuspide.

Pero, si vicioso e inconsulto es el origen de la Resolución, más graves aún resultan el espíritu y los términos en que está concebida.

Los obreros de algunos establecimientos que el Interventor consideró "representativos" de la industria en general, deberán elegir por voto secreto, delegados de cada uno de ellos, los que en reunión plenaria designarán la Comisión obrera de la Industria. Las Asambleas Obreras, si las hay, resultarán actos simplemente formales a efectos de emitir el voto, sin discutir el convenio ni dar mandatos, ni siquiera escuchar lo que plantean quienes se postulan como delegados. Es un ejemplo de la peor forma de democracia representativa, en la que el individuo tiene solo la libertad de delegar sus derechos en uno u otro, pero sin posibilidades de resolver por sí sobre los asuntos que le atañen, ni siquiera de aprobar o rechazar las tratativas realizadas en su nombre. Se les otorga a esos representantes obreros, que ni siquiera deben decir al gremio lo que piensan, las más amplias facultades para resolver a su exclusiva ciencia y conciencia, sobre los futuros convenios laborales, sin que la opinión de los interesados, pueda siquiera llegarse a expresar.

Dada la absoluta amplitud de atribuciones de que gozan los representantes del gremio, tenía naturalmente que surgir la necesidad de condicionar la elegibilidad para el cargo; diríamos que hubo reminiscencias de lo estipulado en la Constitución Nacional para poder ser diputados: argentino, 25 años de edad, con tres de permanencia en el establecimiento en que trabaja.

Al leerlo da la impresión de que quienes inventaron tales condiciones olvidaron en ese momento de lo que se trata: ¿por qué argentino, sino por un resabio tontamente nacionalista, que repugna a lo más elemental que tiene el sindicalismo? ¿Por qué 25 años, y no 20 ó 30? ¿Acaso presenta mayores garantías de capacidad y energía un hombre de 80 que otro de 24? En fin, la última cláusula parece establecida por la patronal. Si se trata de discutir un convenio para la industria, ¿a que viene la exigencia de estabilidad en un empleo determinado?

De las tres condiciones, en resumen, la primera puede ser una prueba de confianza para el estado nacional, la segunda para nadie, y la tercera para los patronos. Los obreros, eso sí, pueden depositar la papeleta, para que nadie pueda decir que los delegados no son "auténticos", con lo cual según aclaraciones del Ministerio de Trabajo, se considera superada la situación anterior en que aquellos eran elegidos a dedo desde arriba.

Se equivoca el señor ministro, el camino adoptado es el del verticalismo con resoluciones no consultadas, el del dirigismo con delegados y representantes no controlados, el del asentimiento y la apatía de los trabajadores que nada resuelven ni discuten por sí, es en resumen el trillado camino de una C. G. T. que llegó a ser puntal básico de la dictadura. Recomenzar el camino sabiendo cual es el final, si honestamente se pretende evitarlo, es cosa de ilusos.

La Asamblea Obrera es la fuente de toda acción o planteo sindical, y sólo sus resoluciones llevan implícita la fuerza que dimana de la suma de voluntades que tienden a un fin. En la reglamentación que nos ocupa, se prescinde paladinamente de esa única fuente de energía militante. Los delegados que así surjan, no serán nadie, y los convenios no serán tales sino imposiciones que la clase obrera soportará como tales, en tanto no tenga la energía necesaria para rechazar.

# PARAGUAY

## Capacidad Revolucionaria del Estudiantado

La América invisible se pone cada vez más en evidencia. Es cada vez más insostenible la opresión y la explotación. Mientras la América oficial guarda las formas diplomáticas a través de las cuales los gobiernos todos se manifiestan mutuamente amigos, el descontento popular crece por doquier y de tanto en tanto irrumpe valerosamente. Así el estudiantado del sur del continente acaba de dar una lección de capacidad revolucionaria. La experiencia indica que ello es peligroso para los tiranos.

Es conocido el desarrollo de los sucesos ocurridos en Paraguay con motivo de la visita a ese país de estudiantes uruguayos y argentinos. El motivo de la visita fue estrictamente estudiantil y universitario; manifestar la solidaridad de la juventud de ambos lados del Plata con la lucha que sostienen los estudiantes paraguayos por una Universidad autónoma y digna. Pero semejante actitud no podía ser observada indiferentemente por el gobierno paraguayo, porque el avasallamiento de las casas de estudio no es más que un aspecto de un sistema más general que somete al pueblo hermano a la explotación y la tiranía más cruentas. El fiero sistema es por todas partes sensible, porque por todas partes es débil, y una defensa de la libertad de la cultura es sólo uno de las formas que puede asumir la defensa de la

libertad. Esto es lo que el estado paraguayo no puede soportar.

La violencia llegó a todos los extremos: apaleamiento brutal en masa, torturas individuales, ultraje a las mujeres, todo hecho gritando como banderas el nombre del tirano expulsado de la Argentina. La juventud paraguaya siguió luchando después de ser expulsados argentinos y uruguayos, a pesar de haber quedado encarcelados cientos de estudiantes.

Algunos plantearon ahora la cuestión formal de las relaciones diplomáticas, como si el problema residiera allí. Siempre los gobiernos tienden a arreglarse mutuamente, y el nuestro no hace mucho envió al Paraguay a su ministro de Ejército, para que visitase personalmente al tirano y le haga declaraciones de eterna amistad. Ya se ha visto, por otra parte, la actitud del embajador Yofre y la del Ministro de Relaciones Exteriores argentino, que en principio no quiso recibir la protesta de nuestros estudiantes. Todo indica que al actual gobierno argentino le interesa más mantener la dictadura paraguaya que reconocer el derecho del pueblo hermano, que vive en la miseria más espantosa y en la opresión más humillante, a suceder el yugo. Siempre hay y habrá una razón de orden político por la que a un gobierno sedicente democrático le conviene entrar en los arreglos sucios con cualquier tiranía. Si el pueblo lo espera todo de las actividades diplomáticas de los estados, será permanentemente defraudado.

Lo que se necesita es trabajar directamente en favor del pueblo paraguayo. Es nuestra responsabilidad de hoy. Y posiblemente ninguna fuerza tenga la capacidad moral y la fuerza revolucionaria que ha demostrado tener la juventud estudiantil. Para los estudiantes argentinos la tarea libertaria no ha terminado, porque en América no hay fronteras entre los pueblos.

# Peña Cordobesa

## de Estudios y Orientación Sindical

Firmada por su secretario, Ricardo Kohler, la Comisión Administrativa de la Peña de estudios y orientación sindicales con sede en la provincia de Córdoba, hemos recibido un extenso "comunicado" y la "declaración de propósitos" que más abajo publicamos:

En el "comunicado" se califica de "insólita la resolución del Interventor de la C.G.T. Regional Córdoba, comandante Jorge L. Suárez, en virtud de las cuales se dan por terminadas las funciones de los miembros de la Comisión Asesora Obrera Democrática", lo que obligó a los miembros de la Peña citada a hacer pública su resolución, precedida de extensos considerandos, que concluyen con la siguiente exhortación a los trabajadores y a los gremios:

- 1º No colaborar con la intervención de la C.G.T. Regional Córdoba.
- 2º Propiciar la inmediata normalización gremial por medio de elecciones libres.
- 3º Invitar a todos los militantes sindicalistas, identificados con esta posición, a luchar por ella y engrasar las filas de nuestra organización.

Desde estas columnas siempre hemos propagado por el desarrollo automático de las fuerzas obreras. Sin abrir juicios definitivos acerca de lo ocurrido en Córdoba, dentro de la C.G.T., por carecer de informaciones propias, en líneas generales podemos asegurar que el mal que padece el movimiento obrero de la Argentina radica, desde largos años, en su dependencia, abierta o solapada, con gobiernos y partidos políticos. Aseguramos, también, que la "revolución libertadora" no ha modificado esta deplorable situación. Que lo que debe afirmarse denunciándolo sin eufemismos es que se quiere utilizar el movimiento obrero, a través de la experiencia y con las mismas mafias, como lo hiciera Perón, manteniendo a la C.G.T. en pie y con todos sus vicios de origen.

Con esos necesarios reparos — dada la índole de esta publicación — y a solo título informativo, publicamos los siguientes propósitos:

La Peña de Estudios y Orientación Sindical, surgida a través del contacto de militantes sindicalistas identificados con las tareas prácticas del gremialismo libre y los postulados del Movimiento Revolucionario del 16 de Setiembre, y como consecuencia de la conculcación de esas prácticas por la C.G. del Trabajo; se constituye con el propósito de orientar a los trabajadores del país, para lo cual proclama los siguientes principios, siendo deber de sus miembros defenderlos y trabajar por su plena vigencia:

- 1º La organización sindical, debe ser un instrumento de defensa de la clase trabajadora frente a la opresión capitalista basada en la propiedad privada o estatal de los medios de producción y distribución de la riqueza.
- 2º La estructura sindical debe ser federalista, modalidad que a través del análisis de la evolución social, conforma el más amplio sentido de solidaridad y apoyo mutuo que recíprocamente deben prestarse los trabajadores y organizaciones sindicales del mundo.
- 3º Para dar cumplimiento a estos objetivos, propugnamos la depuración de los organismos sindicales de los procedimientos de obsecuencia y sumisión a intereses políticos, religiosos o estatales.
- 4º Sostenemos que la organización sindical no debe ser un mero instrumento de defensa del salario, sino una escuela que capacite a los trabajadores en forma integral para la conquista de un nivel superior cultural y social, como medio de su definitiva liberación.
- 5º Anhelamos que se extirpe definitivamente el dogma y la política de la educación de nuestros hijos, que es también la nuestra, bregando por una escuela laica, que capacite a los educandos dejando intacta su personalidad, sin presión confesional o estatal, que los inhiba a fijar su posición social racionalmente.
- 6º Para la vigencia de los principios precedentes, afirmamos la necesidad del cumplimiento pleno de los siguientes principios de derecho humano:
  - a) Amplia libertad de expresión oral y escrita.
  - b) Derecho de reunión.
  - c) Derecho de huelga.

Invitamos a todos los trabajadores manuales e intelectuales a identificarse con estos principios añadiendo a nuestra posición, a bregar por ellos, en la seguridad que por esta senda, se concretará nuestra emancipación.

Córdoba, Marzo de 1956.

# Estatismo no Paternalista

Del criterio con que se han de aplicar las nuevas reglamentaciones, tendientes a mejorar la productividad, nos da buena muestra el "ejemplo" del estado, empresario de la Flota Argentina de Navegación de Ultramar. Trabajos que desde hace decenios, son considerados insalubres, pretenden ser pasados a la categoría normal por técnicos e interventores, empeñados en salvar a la república con el esfuerzo ajeno.

Con tal ejemplo ya se puede imaginar el provecho que nuestro capitalismo, cuya voracidad a insensibilidad, lo llevaron a la más desesperada especulación, sabrá sacar a élulas tanto más peligrosas, cuanto que la clase trabajadora se mantiene encadenada a un movimiento sindical, sobre falta de vitalidad y empuje, sometido a la intervención de funcionarios del

# LOS ESTUDIANTES del Colegio Nacional de Quilmes una vez ocupado el edificio, proclaman por altoparlantes los fines de su acción.

En amplio gesto rebelde la juventud ha tomado en sus manos la solución de problemas de dignidad docente que el Ministerio de Educación quería desconocer.

Es así que, luego de la primera ocupación de los colegios secundarios por sus alumnos ocurrida en muchos de estos establecimientos en los meses inmediatos a la caída de la dictadura peronista, el Ministro de Educación Atilio Dell'Oro Maini repuso a los profesores echados por la juventud y pretendió impartirle un carácter abusivamente reaccionario a la enseñanza con la presencia de funcionarios clericales, monárquicos y nazi-falangistas en los puestos de su Ministerio.

Y hoy, ante la inminencia de la iniciación del año lectivo, vuelven los alumnos a ocupar sus colegios (Quilmes, Adrogue, San Nicolás, etc.) para que no quede duda sobre su determinación de no dejarse engañar.

Su triunfo ha sido amplio e irrefutable. Ese es el camino que corresponde. La juventud ya entró por la amplia vía de su recuperación moral. Nosotros lo celebramos.

# COLEGIO NACIONAL DE QUILMES



Los estudiantes, desde el Colegio ocupado, explican a la población sus fines

# POLICIA Y CONFLICTOS GREMIALES

Han pasado muchos años, desde la época en que los diarios "serios", relegaban las noticias gremiales a la sección de policía. En general se admite hoy, tras muchos sacrificios que los conflictos de trabajo, no son asimilables a los hechos que merecen crónica policial, y que los obreros que plantean reivindicaciones, no son vulgares delincuentes.

Tal criterio, compartido por todos sin excepción, de labios para afuera al menos, no es precisamente el que se aplica en los hechos.

La realidad concreta es que no hay conflicto gremial que no tenga su escuela de presos. Siempre hay algún funcionario, o algún interventor, que regule a la policía, sin que, en general, haya motivo alguno de "orden públi-

co" que lo justifique. Presos navales, presos portuarios, presos en los frigoríficos, presos en la fábrica Venus, presos plomeros. ¿Es que se insiste en resolver los asuntos gremiales en la sección de policía? Y peor aún, a pesar de reconocerse la razón de los planteos obreros, ello no impide que se convierta a los detenidos en un arma para obligar al gremio a deponer actitudes de lucha.

Si no admitimos la intervención del estado en los conflictos de trabajo, ni creemos en su carencia imparcialidad, menos aún podemos tolerar que el organismo que se ocupe de solucionar los conflictos sea la policía, cuyos métodos de persuasión son ya conocidos demasado.

# DE ENCIMA DE LA DISPUTA

En el debatido problema de la educación, es el niño el eterno olvidado. Una tras otra, se escuchan las entusiastas opiniones de los sectores religiosos y políticos, disputándose la coliciada presa de la niñez. Unos invocan el irrenunciable derecho de los padres a ser heredados en sus creencias e ideologías; otros, más generosos en la sociedad. En el lenguaje familiar, nos será fácil reemplazar esos vocablos por los de Iglesia y Estado (en su ira y otro, de los sectores más distintos).

Tal es la cruda verdad, la disputa está allí. Uno confiere a los padres el derecho de dogmatizar el espíritu infantil con las creencias religiosas que les son tradicionales. Otros, invocan el bien de la sociedad, creando un molde por el cual pasaría la mente del niño, para ser convertida en un partidario entusiasta y bien informado de uno de los "ismos" que sostienen al Estado o pugnan por dirigir la humanidad.

Entre los primeros, resultan ser en nuestro país, los católicos los más fervientes defensores del "derecho paterno". De acuerdo con ellos, tendríamos un tipo de educación privada, dirigida por los altos prelados, la cual daría como resultado un individuo pusilánime y conformista, sustentador de la resignación y del privilegio de las castas.

Entre los rivales de ese sector, encontramos los defensores del laicismo, quienes argumentan un anti-dogmatismo que están lejos

de poseer. Basan su "libertad de enseñanza", en la facilidad que brindarían a los distintos sectores religiosos, para dictar sus doctrinas fuera de las horas de clase. Lo cual no significaría la nuestra protesta.

No es pecar de mala fe, afirmar que la escuela laica no ha logrado, ni lograría, una educación integral. Esta se conseguiría a través de una escuela, exenta de toda influencia política o religiosa.

Tal como afirma Erich Fromm: "El fin de la vida del hombre debe ser entendido como el despliegue de sus poderes de acuerdo con las leyes de su naturaleza". Así, nuestra lucha se orienta en favor de una educación que posibilite el desarrollo armónico e libertad del niño sino la de sus padres. Entre ellos, los más avanzados, incluyen la posibilidad de brindar a los alumnos, juntamente con las distintas doctrinas religiosas, los diferentes dogmas políticos o sociales, entre los cuales, hallaría sin duda el niño, el más acorde consigo mismo. Y es aquí, donde su anti-dogmatismo se derrumba. Cual es la libertad del niño que invocan? La de elegir "libremente" el dogma religioso político de su agrado? Olvidan acaso que la mente de un niño, no posee el sentido crítico, ni los elementos de juicio personales, para decidir su propio destino? Además, aún cuando el niño se libera de ello, quedavía en pie el dogma del Estado a través del culto de la Patria.

Hacían a esto libertad de edu-

cación? Ante esa preocupación por la enseñanza, demasiado encarnizada, para parecer gratuita, alamos integral de la personalidad, sin subordinar esta a intereses de otra naturaleza que no sea la del individuo en sí mismo. Desarrollar al máximo, los valores en potencia del hombre, librarlo de influencias extrañas a su personalidad, respetarlo por lo que el posee o es capaz de poseer: he ahí nuestra lucha.

Tal como afirma Erich Fromm: "El fin de la vida del hombre debe ser entendido como el despliegue de sus poderes de acuerdo con las leyes de su naturaleza". Así, nuestra lucha se orienta en favor de una educación que posibilite el desarrollo armónico e libertad del niño sino la de sus padres. Entre ellos, los más avanzados, incluyen la posibilidad de brindar a los alumnos, juntamente con las distintas doctrinas religiosas, los diferentes dogmas políticos o sociales, entre los cuales, hallaría sin duda el niño, el más acorde consigo mismo. Y es aquí, donde su anti-dogmatismo se derrumba. Cual es la libertad del niño que invocan? La de elegir "libremente" el dogma religioso político de su agrado? Olvidan acaso que la mente de un niño, no posee el sentido crítico, ni los elementos de juicio personales, para decidir su propio destino? Además, aún cuando el niño se libera de ello, quedavía en pie el dogma del Estado a través del culto de la Patria.

Hacían a esto libertad de edu-

# El Hombre Como Individuo

Señor Director de "La Protesta":

Ha llegado a mis manos un ejemplar de La Protesta, vocero del anarquismo, y he encontrado en sus artículos una limpieza y una objetividad de criterio, tanto más preciosa por cuanto tan escasa en nuestros días.

Su doctrina, evidentemente, lo lleva a mirar con la debida perspectiva la acción de cada agrupación política y a señalar los defectos que sus adeptos, por haberse identificado totalmente con ellas, no pueden ya distinguir.

Personalmente, no pertenezco a ningún partido político porque odio encasillarme, con un rótulo en el frente que limite dentro de la plataforma de un partido mis pensamientos e inquietudes que yo siento tan amplios y por qué no decirlo, no tan determinados; pero, debo reconocer que me inclino por temperamento a lo que se llama la "izquierda", sintiendo una imposibilidad que diría casi física por toda dictadura, ya sea de izquierda o de derecha, sangrienta o paternalista. Si de elegir se trata, como algunos pretenden, entre el orden y la libertad, prefiero el desorden si el desorden se identifica con la libertad, (cosa que no creo en absoluto).

Al llegar a mis manos su diario, me he puesto a pensar en las tesis que Vds. sostienen e interesándome en ellas he leído algunos escritos sobre el anarquismo o, mejor dicho, sobre su doctrina.

Convego con Vd. en que la concepción de un mundo en el que cada ser goce de la más perfecta libertad y en el que se realice plenamente sin leyes que lo agobien, robándole su trabajo sin leyes que lo "protejan" matando la verdadera pujanza que lleva a cada uno a conquistar lo que desea, sin autoridades omnímodas, ni burocracias agobiantes, sería la materialización de los más caros ideales sociales de la humanidad. Pero, permítame la diga que he visto que en dichos escritos falta tratar un aspecto del problema. El aspecto sociológico es importante pero pretender que es el único, es no considerar en su totalidad al hombre, destinatario de este mundo mejor. Recuerdo ahora aquellas vanas discusiones que he oído alguna vez, en las que se trata de establecer qué es lo que determina al individuo, si el medio que lo rodea (familia, sociedad, etc.) que lo limita, lo instruye, lo forma, o lo que el individuo trae consigo, lo que le es propio y particular, aquello que los fisiólogos llaman "herencia" y los psicólogos "esencia". Es realmente evidente que ninguna de las

# Anarquistas Parlamentarios

Noticias recientemente llegadas de París, nos anuncian la participación de la llamada Federación Comunista Libertaria, en las últimas elecciones de Francia. La noticia si bien no nos sorprende — algo conocíamos de las andanzas de esa entidad — obliga no obstante al comentario; el hecho en sí viene a testimoniar una vez más en el terreno de las experiencias, donde comienza la reciente rebeldía de las transgresiones. De concesión en concesión se termina por llegar a la propia negación de los principios que son fundamento básico del ideal.

Esto es precisamente lo que acaba de acontecer con la F.C.L. de Francia, convertida en un simple partido político, después de haber mancillado la pureza de los ideales. Las razones expuestas por esta entidad para justificar sus piruetas "evolucionarias" son las mismas de siempre, es decir, las que en todas las épocas y lugares esgrimieron los trástegas, que desertaron de nuestras filas para hundirse en el lodazal de todas las contradicciones. Afirman: "hay que escalar las gradas del parlamento para combatir, para denunciar toda su podredumbre y sus inmundidades; luchar desde allí la palabra de orden de la revolución..." y otras tantas tonterías por el estilo; palabras buenas y sin sentido éstas, que ni siquiera hacen parpadear a los consumados y astutos profesionales de la política. Toda esta hojarasca suena subversiva es completamente inocua, ya no asusta a nadie y menos aún a la burguesía fogueada por estos lances oratorios y escaramuzas intrascendentes que el viento disipa hasta reducir a la nada.

Por suerte la flamante F.C.L., capitaneada por Fontana, constituye un grupo minúsculo, cuya única hazaña ha sido, después de fomentar y crear el clima en el seno de la unión Anarquista Francesa — lo que le valió la separación de la misma — apoderarse mediante maniobras turbias y astutas de "Le Libertaire", la vieja y aguerrida publicación anarquista en Francia, fundada por Louise Michel y Sebastián Faure.

Lo que más hay que lamentar es la pérdida de esa importante hoja anarquista, caída en las manos de esos politicistas sin escrúpulos que no titubearon en mezclar nuestros queridos ideales con sus maniobras indecentes.

Felizmente el grueso de nuestro movimiento en ese país, que se agrupa alrededor de la U.A.F., ha logrado rehacerse y conjurar el peligro de un desprendimiento mayor, fundando su órgano de publicación "Le Monde Libertaire", donde colaboran las mejores plumas, reflejándose en sus páginas el auténtico movimiento anarquista francés.

Sirvan estas breves palabras, a la vez que de repudio a la actitud vergonzosa de ese grupo comunicante, donde se infiltraron no pocos elementos trotskistas, señalar aquí el peligro que entraña balancearse en la cuerda floja de las concesiones y renuncias, en nombre de una pretendida realidad, a la intransigencia — que no es sectarismo — que siempre caracterizó al anarquismo frente a todas las corrientes estatales y por ende, autoritarias.

Desde que comenzamos a tener algunas noticias, por supuesto fragmentarias y malintencionadas, sobre cosas que se dijeron en el último Congreso del Partido Comunista de la U.R.S.S., nos viene preocupando seriamente la casi inhumana falta de sentido del humor de que adolecen los "camaradas".

Porque, realmente, después de eso, seguirse tomando a sí mismos en serio, es cosa que mueve a risa.

No podemos por menos de inclinarnos reverentes ante la fabulosa ciencia materialista dialéctica, fundada por Marx y Engels, y continuada por Lenin y Stalin... perdón, Khrushchev, que puede servir de apoyo a semejantes contradicciones. Nosotros, simples mortales, que no hemos conseguido dominar tan débil instrumento, y que llamamos pan al pan y vino al vino, nos encontramos abortos ante contradicciones que no sabemos cómo conciliar.

De Stalin dijo algún líder comunista que fue "artífice genial de esa creación" (el socialismo); que "ha encarnado... la causa del socialismo", que fue un "gigante del pensamiento y gigante de la acción", tantas otras cosas aún más agradables a los oídos del ex Papa Comunista.

De ahí a sostener, un par de años después, que era un loco en delirio de persecución, que renegó de la dirección colectiva para transformarse en dictador personal, y que mantuvo sojuzgado al pueblo ruso, hay un abismo que tal vez los comunistas puedan explicar. Pero no, todavía no lo pueden explicar por la simple razón de que han desaparecido de la superficie. Uno busca por todas partes a los bolcheviques que conoce, y no puede encontrarlos, o están muy ocupados para conversar sobre el tema. Los pobres, materialismo dialéctico en mano, deben estar estudiando furiosamente para interpretar cabalmente los "consejos" que el camarada Codovilla les dará muy en breve.

Entretanto, y mientras no nos los expliquen, pobres ignorantes que no hemos podido penetrar en los arcanos de la dialéctica, sólo nos resta desearle al camarada Khrushchev, que, cuando se muera, pues todos morimos alguna vez, hasta Stalin, sus sucesores sean un poco más benignos con él.

Desde que comenzamos a tener algunas noticias, por supuesto fragmentarias y malintencionadas, sobre cosas que se dijeron en el último Congreso del Partido Comunista de la U.R.S.S., nos viene preocupando seriamente la casi inhumana falta de sentido del humor de que adolecen los "camaradas".

Porque, realmente, después de eso, seguirse tomando a sí mismos en serio, es cosa que mueve a risa.

No podemos por menos de inclinarnos reverentes ante la fabulosa ciencia materialista dialéctica, fundada por Marx y Engels, y continuada por Lenin y Stalin... perdón, Khrushchev, que puede servir de apoyo a semejantes contradicciones. Nosotros, simples mortales, que no hemos conseguido dominar tan débil instrumento, y que llamamos pan al pan y vino al vino, nos encontramos abortos ante contradicciones que no sabemos cómo conciliar.

De Stalin dijo algún líder comunista que fue "artífice genial de esa creación" (el socialismo); que "ha encarnado... la causa del socialismo", que fue un "gigante del pensamiento y gigante de la acción", tantas otras cosas aún más agradables a los oídos del ex Papa Comunista.

De ahí a sostener, un par de años después, que era un loco en delirio de persecución, que renegó de la dirección colectiva para transformarse en dictador personal, y que mantuvo sojuzgado al pueblo ruso, hay un abismo que tal vez los comunistas puedan explicar. Pero no, todavía no lo pueden explicar por la simple razón de que han desaparecido de la superficie. Uno busca por todas partes a los bolcheviques que conoce, y no puede encontrarlos, o están muy ocupados para conversar sobre el tema. Los pobres, materialismo dialéctico en mano, deben estar estudiando furiosamente para interpretar cabalmente los "consejos" que el camarada Codovilla les dará muy en breve.



# DOCTRINAL

## LA ANARQUIA Y EL INTERNACIONALISMO

"El federalismo, la libertad y la paz se complementan; lo que ocurre igualmente con la soberanía del Estado, la coacción y la guerra. La primera serie se funda en la igualdad: igualdad a la libertad de los demás como si fuera la propia; estimación de la vida ajena como de la propia. La segunda serie es fruto de la desigualdad, el privilegio, la violencia y la imposición del "derecho" del más fuerte.

Toda la historia antigua, y especialmente la contemporánea, se desarrolla dentro de la órbita de la segunda serie, que coincide con el nacionalismo belicoso y chauvinista, con el Estado centralista y soberano. La idea de Estado ha tenido siempre acalorados defensores: a más Estados, más libertades y nuevas castas de políticos y gobernantes. ¿Qué queréis? El capitalismo se sirve del Estado para proteger sus intereses y evitar toda competencia exterior. La clase obrera y los hombres de pensamiento libre, pisando en el anzuelo de la independencia patria, se dejan encarrilar en el nuevo Estado, que en muchos casos, es más tiránico y explotador que los sistemas de dominación extranjera".

\*\*\*

"¿Qué queda entonces del internacionalismo? Nada más que la etiqueta, de la que puede hacer uso, con igual derecho, una fábrica de calzado por tener sucursales en varios países, como las organizaciones obreras internacionales por componerse de patriotas de diversos países. El socialismo autoritario que acepta el Estado, conduce directamente, según escribió Bakunin en 1872: a la edificación de nuevos Estados nacionales, independientes, rivales y mutuamente hostiles, o sea, a la negación del internacionalismo en la humanidad.

Y esto no admite ninguna salida, pues aún dentro de una federación de los Estados existentes, los virios hegemonías se perpetúan a causa de la desigualdad de las fuerzas. Sólo la completa destrucción del aparato estatal y la eliminación, simultánea de los monopolios y privilegios económicos, puede crear la más elemental convivencia socialista entre los hombres, y la única que merece el calificativo de internacionalismo. Pero, ¿quién desea de verdad tal cosa excepto los anarquistas?"

Max Nettlau.

La posición internacionalista que sustenta el anarquismo es condición indispensable para la organización de una sociedad sin privilegios económicos, sin clases ni castas. Y al hablar de internacionalismo no lo hacemos con el vago oír "somewhere, someone, sometime" que se repite en todas las lenguas, sino en una forma efectiva de relación entre los grupos humanos a fin de crear en las regiones de la tierra más distantes o cercanas entre sí, donde quolidas las fronteras el concepto de patria pierda su actual aceptación inconsistente y artificiosa.

Existen innegablemente huzos materiales unos, imponderables otros, que unen al hombre al terreno y a la comunidad. Pero la extensión de estos lazos del círculo íntimo de un hombre, ligado a la tierra que trabaja o al barrio de su niñez, a través de carreteras, ferrocarriles, históricos, lingüísticos, culturales, se hace por gradación insensible a más vastos círculos sociales. El último es la humanidad toda unida por su condición de especie y por la solidaridad su evolución y de sus valores culturales.

Delimitar estos sentimientos en el interior de una frontera anejada por conquistadores, defendida o extendida por la fuerza frente a otros pueblos, y más cuando esta delimitación es causa de guerras, de rivalidad entre los Estados, de una economía imperialista, es estar fuera de toda razón y dentro de sentimientos mezquinos.

Este concepto internacionalista —o cosmopolita como gustaba llamarlo Ma-latesta para quitarle todo vestigio de comunidad nacional— floreció en los albores del movimiento socialista para todas las tendencias ya sean autoritarias o libertarias. La primera Internacional fue una prueba cabal de ello. Desde 1869 a través de sus congresos y su organización, la Asociación Internacional de Trabajadores, construyó un internacionalismo efectivo que solidarizando a los hombres en su condición de explotados y en sus ansias de justicia, permitió dejar de lado mezquinos intereses nacionales que conjuntamente con el Estado y el Capital mantienen a los hombres divididos en clases y estamentos.

Más cuando la fracción socialista autoritaria que defiende la acción política de los trabajadores y la organización de partidos obreros, se vio frente a la realidad patriótica que le imponían los Estados que ella aceptaba, adhirió a la política de estos estados y votó en los parlamentos los intereses de la burguesía, como ocurrió en 1914 e innumerables veces después. Las grandes centrales obreras controladas por los reformistas —el caso de Alemania es típico— fueron impotentes frente a la historia chauvinista que precipitó en guerra.

Sólo las organizaciones revolucionarias orientadas por el anarquismo y su militancia —y desgraciadamente no toda— mantuvieron un internacionalismo real.

Minúscula minoría frente a las fuerzas desatadas de la reacción fueron también inoperantes para el esfuerzo que se requería.

Hoy, luego de las experiencias sufridas, todo el movimiento socialista autoritario, así sea revolucionario o legalitario, ha aceptado la defensa de los Estados nacionales y pospuesto para un futuro prometido, del que ni en su propaganda se recuerdan, la práctica del internacionalismo para los pueblos.

Es que lógicamente la defensa de los Estados lleva al socialismo autoritario a desarrollarse dentro de la segunda serie que decía Nettlau, "que coincide con el nacionalismo belicoso y chauvinista en el Estado centralista y soberano".

"Sólo la completa destrucción del aparato estatal y la eliminación simultánea de los monopolios y privilegios económicos puede crear la más elemental convivencia socialista entre los hombres, y la única que merece el nombre de internacionalismo".

Y, en verdad, sólo los anarquistas está actualmente en esta posición.

El movimiento obrero en favor de la reducción de la jornada de trabajo, comenzó en América del Norte a principios del siglo XIX. Ya en 1803 y 1806, respectivamente, se organizaron los carpinteros de la ribera, y los de construcciones urbanas de N. York. En 1832 se hizo en Boston la primera huelga en favor de las 10 horas, por los calafateadores y carpinteros, y aunque no tuvo resultados en aquella ciudad, ganó en cambio, los huelguistas de N. York y Filadelfia.

De día en día fué haciéndose más consciente el movimiento obrero, y más revolucionario, que no en vano luchaban los trabajadores, y adquirían de la realidad, experiencias dolorosas.

Desde 1845 a 1846, las huelgas se repitieron continuamente en Nueva Inglaterra, Nueva York y Pensilvania.

El primer congreso obrero se realizó en N. York el 12 de Octubre de 1845, y en él se acordó la organización de una sociedad secreta para apoyar las reivindicaciones del proletariado americano.

A medida que aumentaba la agitación en las filas de la clase trabajadora, germinaba en las esferas del poder la idea de hacer concesiones, y aunque estas habían de resultar, como resultaron, perfectamente inútiles, no por eso dejaron de hacerse.

El parlamento inglés estableció la jornada legal de diez horas en 1847, y en los EE. UU. se realizaron innumerables mítines para felicitar a los obreros británicos por su triunfo. Felicitación vana, porque los grandes acaparadores ingleses, no habían de conceder lo que el estado les imponía.

En 1853, en casi toda la república, no se trabajaba más de 11 horas, mientras que antes no se trabajaba menos de 14. En algunos estados llegó a promulgarse la legalidad de las 10 horas.

Desde entonces, los obreros norteamericanos, consagraron todos sus esfuerzos a obtener la reducción de la jornada de trabajo, a ocho horas.

El 20 de Agosto de 1866, se celebró en Baltimore un gran Congreso Obrero, en el cual se declaró que ya era tiempo de que los trabajadores abandonasen los partidos burgueses, y se acordó en consecuencia, organizar el partido nacional obrero. El 19 de Agosto del año siguiente, celebraba ya su primer congreso, en Chicago, el nuevo partido.

En 1868, y los años subsiguientes, se declararon multitud de huelgas en pro de las ocho horas, perdiéndose la mayor parte de ellas. No por eso el movimiento cesó, sino que, como siempre, estas luchas animaron a los obreros a mayores empresas, incliniéndolos cada vez más a las ideas socialistas. La "Liga de las ocho horas", que se organizó en Boston, en 1869, adoptó decididamente el programa socialista, y en Filadelfia se organiza en el mismo año, la asociación de los "Caballeros del Trabajo", que entonces tenía grandes aspiraciones, y hoy se compone de complacientes servidores de la burguesía.

En 1870 a 1871 empezaron a organizarse entre los alemanes residentes en los EE. UU. las primeras fuerzas de la "Asociación Internacional de los Trabajadores". La influencia que ésta ejerció en el movimiento obrero americano, fué rotabilísima. Las masas populares, aun no bien penetradas de sus verdaderas aspiraciones, empezaron a comprender toda la grandeza de las ideas revolucionarias y pronto adaptaron otros temperamentos y otras tendencias. Puede decirse que los trabajadores americanos, como los europeos, deben sus más firmes ideas sociológicas a aquella gran Asociación que, si en apariencia ha muerto, vive hoy más que nunca en todos los que luchan por su emancipación definitiva.

Finalmente en el año 1880 quedó organizada la Federación de los trabajadores de los Estados Unidos y el Canadá, y en Octubre de 1884 acordó, en una reunión celebrada en Chicago, que se declarase el 1º de Mayo de 1886, la huelga general por las ocho horas. La huelga estalló y obtuvieron un completo triunfo los constructores de edificios, los tabaqueros y otros oficios. De 110.000

# LA TRAGEDIA DE CHICAGO

## MARTIRES Y PRECURSORES DE LAS OCHO HORAS

Por RICARDO MELLA

En el año 1917, la F.O.R.A., acosada por la dictadura, no pudo realizar el tradicional mitin del 1º de Mayo. Pero su pensamiento hubo de expresarse, de igual modo, a pesar de la represión y de la sofocación. Así fué que reditó el folleto, cuya síntesis hacemos en esta oportunidad y que se debe a la pluma de Ricardo Mella.

El autor del trabajo, de quien Rudolf Rocker ha dicho que fué "la cabeza más importante que ha producido el anarquismo español", fué uno de los militantes y de los intelectuales que llevaron al proletariado español a esa situación

de conciencia revolucionaria, que le permite asestar el garrote de ser el único en el mundo que defendió por sí y con las armas en la mano, la libertad frente a la barbarie fascista. Escribió el folleto que extractamos, para el Centenario Socialista efectuado en Barcelona en el año 1889, a menos de dos años del trágico desenlace de los hechos, y en él se da con escrupuloso respeto por la verdad histórica, un vibrante relato de los hechos, de sus antecedentes, de las consecuencias inmediatas, y se sintetizan además los discursos que los mártires pronunciaron en el tribunal, ya conocida la sentencia.

obreros que en Chicago y sus alrededores se declararon en huelga, 47.500 obtuvieron triunfo completo sin gran esfuerzo.

En un país en que las industrias textiles mantienen en Pensilvania 5.300 niños menores de 15 años; 4.300 niñas menores de 14, y 27.000 mujeres y muchachas de mayor edad en un trabajo penoso; en un país en que hay una ciudad como Filadelfia, donde los niños trabajan en los almacenes, en las tiendas y en las fábricas, calorea y álzese seis horas diarias; en un país en que sólo en las factorías de Nueva Jersey se explota 15 mil niños de ocho a quince años; en un país donde la relación de los niños menores de 15 años ocupados en diferentes trabajos, al número de todos los demás obreros es de 3 a 7 y de 2 a 5, casi la mitad; en un país tal, tiene que ser necesariamente muy enérgica, la actitud de los trabajadores, para suprimir de una vez esas infamias, que matan lentamente a los padres y a los hijos, a los adultos y a los muchachos, a las mujeres y a los ancianos. En un país tal, que goza fama de rico y libre, y sin embargo los obreros sufren tan terrible explotación y viven tan miserables, que tienen que arrojar a sus hijos a las ruidosas de la fama diaria durante muchas horas; en un país tal, repetimos, es lógico, es necesario, que se luche a brazo partido con la burguesía y se dé el impulso a otros países donde los trabajadores no han comprendido bien toda la extensión y la gran verdad de sus males.

En Norte América nació la idea de iniciar la huelga general y ya hemos visto cómo la clase trabajadora ha respondido en todas partes a aquella iniciativa. De Chicago partió la primera señal, y apenas ha transcurrido tiempo apreciable cuando la lucha se ha generalizado de modo imponente.

A pesar del gran movimiento que acabamos de reseñar, las ideas socialistas hallaban cierta resistencia entre la población americana, más extendiéndose con rapidez entre los elementos alemanes y otros que componían una parte muy importante de los centros industriales de los Estados Unidos.

Una de las causas principales de aquella resistencia era la falta de periódicos obreros. "El Socialista", editado en N. York por Victor Brury, fué por mucho tiempo el único periódico en inglés que propagaba las ideas de emancipación social. "Liberty", de Boston, editado por el anarquista individualista Tucker, "Arbeiter Zeitung", de Spies, en alemán, y "Alarm", de Parsons, en inglés, que se publicaban en Chicago, extendieron las ideas anarquistas.

Los anarquistas de Chicago combatieron primeramente el acuerdo de la Federación de los Trabajadores de

los Estados Unidos y del Canadá, referente a la huelga del 1º de Mayo de 1886, pero lo combatieron por juzgarlo insuficiente y ser partidarios de ir directamente a la Revolución. Más adelante lo apoyaron, pues comprendieron que la huelga general por las ocho horas era indudablemente un medio de aunar fuerzas obreras y agitar la opinión y las masas, preparándolas para otras más resueltas actitudes.

En Chicago se formó una Asociación de las ocho horas, y se celebraron multitud de reuniones al aire libre, organizándose casi todos los oficios para la anunciada huelga. Los grupos socialistas y anarquistas desplegaron en esta tarea una actividad prodigiosa tendiendo siempre a establecer la solidaridad más estrecha entre todos los trabajadores.

"The Alarm" y "Arbeiter Zeitung", realizaron una activísima campaña por la huelga general de las ocho horas, agitando de tal modo la opinión que desde luego se preveía que la lucha iba a ser terrible.

Los oradores anarquistas que más se distinguieron en los mítines, fueron Parsons, Spies, Fielden y Engel. Eran conocidos como tales, no sólo entre los trabajadores, sino también entre los burgueses.

A medida que se aproximaba el 1º de Mayo, la agitación iba en aumento. Los capitalistas empezaron a tener miedo, y decidieron organizarse para resistir las pretensiones de los obreros, y la prensa asalariada se mostró cruel e infame en los medios que suponía para acallar el descontento de los jornaleros.

La lucha que se avecinaba, tuvo por preliminar graves conflictos entre patronos y obreros. El más importante ocurrió en febrero, en la factoría de McCormicks, donde fueron despedidos 2.100 obreros por negarse a abandonar sus respectivas organizaciones.

Por fin llegó el 1º de Mayo. Miles de trabajadores abandonaron sus faenas y proclamaron la jornada de ocho horas. La Unión Central Obrera de Chicago convocó un mitin, al que asistieron 25.000 personas. Dirigieron la palabra a la concurrencia Spies, Parsons, Fielden y Schwab.

La paralización de los trabajos se generalizó. En pocos días los huelguistas habían llegado a más de 50.000. Las reuniones se multiplicaron. La policía andaba ansiosa sin saber qué hacer. Tuvo el valor de acometer a una manifestación de 600 mujeres pertenecientes al ramo de sastrería.

Los patronos empezaron a hacer concesiones. La causa del trabajo triunfaba entoda la línea. En 2 de Mayo tuvo lugar un mitin de los despedidos de McCormicks para protestar de los atropellos de la policía. Los oradores fueron Parsons y Schwab.

En día 3 se celebró un importante mitin cerca de Me

Cormicks, Spies, conocido como buen orador, fué invitado a hablar. Cuando trató de hacerlo, muchos concurrentes ajenos a las ideas socialistas protestaron gritando que no querían oír discursos anarquistas. Pero Spies continuó y bien pronto dominó al público. A las cuatro sonó la campana de McCormicks y empezaron a salir los obreros que continuaban trabajando. Una gran parte de los reunidos hizo un movimiento de avance hacia la fábrica, sin que Spies interrumpiera su discurso, que duró aún quince minutos. El pueblo comenzó a arrojar piedras hacia la factoría pidiendo la paralización de los trabajos. Entonces se avisó por teléfono a la policía que acudió presurosa. Su presencia fué acogida con grandes muestras de desagrado por lo que acometió a la multitud disparando algunos tiros. Los obreros se defendieron a pedradas y a tiros de revólver. La policía comenzó entonces un fuego vivo y continuo sobre la muchedumbre, no respetando niños, mujeres ni ancianos. El terror se apoderó de las masas que huyeron despavoridas, dejando tras sí seis muertos y gran número de heridos.

Esa misma noche, en una reunión efectuada por el grupo "Lehr und wehr verein", se discutieron los sucesos y lo que en consecuencia debía hacerse, acordándose por de pronto realizar al día siguiente 4 de Mayo un mitin en Haymarket, a fin de protestar contra las brutalidades policíales. Del manifiesto impreso invitando a la población, se retiraron a último momento y a pedido de Spies las palabras: "Trabajadores, a las armas, y manifestad en toda vuestra fuerza".

El mitin dió comienzo de noche con un discurso de Spies, al que siguió en el uso de la palabra Parsons, que recién a última hora pudo enterarse de la reunión a causa de haber llegado esa mañana de Cincinnati. Hasta el fin de su discurso el orden y la tranquilidad eran tales, que las autoridades y la policía, presentes y dispuestas a interrumpir el mitin al menor pretexto, comenzaron a retirarse. Durante el discurso siguiente, de Fielden, el acto se dividió en dos, pues, como el tiempo amenazaba lluvia, parte de la concurrencia prefirió seguirle en el cercano salón de Zept Hall, donde hizo uso de la palabra Fischer.

Terminaba ya Fielden su discurso, cuando del puesto de policía inmediato a Haymarket, se destacaron en formación correcta y con las armas preparadas unos ciento ochenta policías. El capitán del primer cuerpo había ordenado que se disolviera el mitin, y sus subordinados, sin esperar a más, fueron avanzando en actitud amenazadora.

Cuando era inminente el ataque de la policía, cruzó el espacio un cuerpo luminoso que, cayendo entre la primera y segunda compañías, produjo un estruendo formi-

do que se les imputaba. Se haría interminable la exposición de la sucesión de contradicciones en que incurrieron los policías, los testigos comprados e inclusive la misma acusación fiscal, si no costó a los defensores letrados demostrar que el peticion fiscal era, además de injusta, barbara y cruel.

Los hechos, sólo los hechos quedaron en pie. Eran, primero, y siete policías más después, habían muerto; otros sesenta habían sido heridos; los acusados habían empleado duras palabras contra el actual orden de las cosas, contra la irritante distribución del trabajo y la riqueza, contra la tiranía del estado y el privilegio de la propiedad, y era necesario tomar vida por vida y ahogar en sangre la mancha necesaria idea anarquista. Los ocho procesados fueron sentenciados. El 20 de agosto se hizo público el veredicto del jurado. Spies, Schwab, Fielden, Parsons, Fischer, Engel y Lingg, fueron condenados a muerte; Nebe a reclusión por 15 años. Posteriormente fué conmutada la pena de muerte por la de reclusión a perpetuidad a Schwab y a Fielden. De los cinco que habían de morir, Lingg, se salvó con una pequeña cápsula del venenoso de mercurio que hizo estallar entre sus dientes.

El 11 de noviembre de 1887 fueron ahorcados los cuatro hombres que iban a sacrificar sus vidas en holocausto a la emancipación del proletariado.

La vista del tético patíbulo no conmovió en lo más mínimo el ánimo sereno de Spies, Parsons, Engel y Fischer, que si bien consagraron, a no dudarlo, un recuerdo a sus esposas e hijos, dedicaron su último pensamiento a la causa por ellos tan querida.

En el transcurso de unos pocos años, la rehabilitación de los mártires de Chicago se ha hecho absoluta. No se ha parado mientes en que un nuevo gobernador de Illinois, reconoció la inocencia de los condenados e indultó a los presidiarios Nebe, Schwab y Fielden. La rehabilitación legal era innecesaria. Es un síntoma. Es un argumento, es una justificación y un alegato; pero no era precisa.

Inútil la sangre derramada entonces; inútil la derramada después; inútil la que se derramará. La evolución de las ideas al compás de la evolución de hecho se cumple fatalmente. Estamos mucho más allá de las pretensiones proletarias de 1887. Sin tópicos entusiásticos, sin alardes juveniles, sin ardorosas diatribas, la puñanza del socialismo revolucionario es hoy mayor que nunca.

dable. Cayeron al suelo más de sesenta policías heridos y muertos.

Instantáneamente la policía hizo una descarga cerrada sobre el pueblo, y este huyó despavorido en todas direcciones. Perseguidos a tiros por la policía, muchos perecieron o quedaron mal heridos en las calles de Chicago.

Los burgueses, en el período culminante de excitación, habían perdido la cabeza; impulsados por el frenor del terror, empujaban a la fuerza pública a la matanza.

Se prendió a obreros a derecha e izquierda, se profanaron muchos domicilios privados y se arrancó de ellos a pacíficos ciudadanos sin causa alguna justificada.

Los oradores de Haymarket, a excepción de Parsons, que se había ausentado, fueron detenidos; los que se habían significado de algún modo en el movimiento obrero fueron perseguidos y encarcelados. El periódico "Arbeiter Zeitung", fué suprimido y todos sus impresores y editores detenidos. Los mítines obreros fueron prohibidos o disueltos.

Después se hicieron circular los rumores más absurdos de supuestas conspiraciones contra la propiedad y la vida de los ciudadanos. La prensa capitalista no cesó de gritar: "¡Cruelidades!".

Así fué bruscamente interrumpido el movimiento por las ocho horas de trabajo.

La policía se entregó a un misterioso y significativo silencio, a la par que hacía circular la especie de que tenía ya las pruebas más evidentes, contra los perpetradores del crimen de Haymarket. Indudablemente preparaba una comedia sangrienta.

Las acometidas policíacas habían tenido un digno remate.

¿Qué de extraño tiene, que de participar, que un trabajador cualquiera, hubiera arrojado la bomba que sembró el espanto en medio de la policía, si esta había ametrallado y trataba de ametrallar otra vez a pacíficos obreros que ejercían su derecho garantizado por las leyes americanas?

¿Por qué admirarse de una consecuencia natural del derecho a la defensa propia?

Perseguidos a tiros, los trabajadores contestaron como era natural; la fuerza contra la fuerza.

Cualquier otra cosa hubiera sido cobarde.

A consecuencia de los sucesos que acabamos de relatar, se inició el correspondiente proceso. El día 17 de mayo se reunió el "Gran Jurado".

La acusación contenía sesenta y nueve cláusulas, camuflando en el asesinato del policía Degán: Augusto Spies, Michael Schwab, Emanuel Fielden, Adolfo Fischer, George Engel, Luis Lingg, Oscar W. Nebe, Adolfo Schnaubel, William Seliger y Alberto Parsons.

Schnaubel y Parsons no se hallaban en poder de la policía, pero el segundo, cuando llegó el momento preciso, seguro de su inocencia, se presentó en el banco de los acusados para ofrecer con sus compañeros la vida, en holocausto a las ideas.

En el examen de los jurados fueron recusados los pocos obreros interrogados, pero en cambio fueron admitidos hombres que declararon previamente tener prejuicios desfavorables contra anarquistas y socialistas, y estar previamente convencidos de la culpabilidad de los acusados.

La acusación fiscal se fundaba en que los procesados pertenecían a una sociedad secreta que se proponía hacer la Revolución Social y destruir por medio de la dinamita el orden establecido. El 1º de Mayo era el día señalado para realizar el movimiento, pero causas imprevistas lo impidieron. Así quedó aplazado para el 1º en Haymarket. La vasta asociación secreta era obra de la Internacional.

Todo lo que pudo probar el representantes del Estado, es que si cuando relató hubiera sido cierto, indudablemente hubiera estallado en Chicago una terrible revolución de los trabajadores. Demostró además que los acusados eran todos anarquistas o socialistas, partidarios de la revolución; pero no pudo probar su participación directa en el delito que se les imputaba.

Se haría interminable la exposición de la sucesión de contradicciones en que incurrieron los policías, los testigos comprados e inclusive la misma acusación fiscal, si no costó a los defensores letrados demostrar que el peticion fiscal era, además de injusta, barbara y cruel.

Los hechos, sólo los hechos quedaron en pie. Eran, primero, y siete policías más después, habían muerto; otros sesenta habían sido heridos; los acusados habían empleado duras palabras contra el actual orden de las cosas, contra la irritante distribución del trabajo y la riqueza, contra las leyes y sus mantenedores, contra la tiranía del estado y el privilegio de la propiedad, y era necesario tomar vida por vida y ahogar en sangre la mancha necesaria idea anarquista. Los ocho procesados fueron sentenciados. El 20 de agosto se hizo público el veredicto del jurado. Spies, Schwab, Fielden, Parsons, Fischer, Engel y Lingg, fueron condenados a muerte; Nebe a reclusión por 15 años. Posteriormente fué conmutada la pena de muerte por la de reclusión a perpetuidad a Schwab y a Fielden. De los cinco que habían de morir, Lingg, se salvó con una pequeña cápsula del venenoso de mercurio que hizo estallar entre sus dientes.

El 11 de noviembre de 1887 fueron ahorcados los cuatro hombres que iban a sacrificar sus vidas en holocausto a la emancipación del proletariado.

La vista del tético patíbulo no conmovió en lo más mínimo el ánimo sereno de Spies, Parsons, Engel y Fischer, que si bien consagraron, a no dudarlo, un recuerdo a sus esposas e hijos, dedicaron su último pensamiento a la causa por ellos tan querida.

En el transcurso de unos pocos años, la rehabilitación de los mártires de Chicago se ha hecho absoluta. No se ha parado mientes en que un nuevo gobernador de Illinois, reconoció la inocencia de los condenados e indultó a los presidiarios Nebe, Schwab y Fielden. La rehabilitación legal era innecesaria. Es un síntoma. Es un argumento, es una justificación y un alegato; pero no era precisa.

Inútil la sangre derramada entonces; inútil la derramada después; inútil la que se derramará. La evolución de las ideas al compás de la evolución de hecho se cumple fatalmente. Estamos mucho más allá de las pretensiones proletarias de 1887. Sin tópicos entusiásticos, sin alardes juveniles, sin ardorosas diatribas, la puñanza del socialismo revolucionario es hoy mayor que nunca.

## EL MENSAJE DE LOS MARTIRES

Por GREGORIO NASO

mándose a la "fiesta del trabajo", que antes esperaban con favor indisimulado. Esta es una nueva forma de esconder sus temores en el afán de postergar la concreción de ideales superiores que ya han echado profundas raíces en la conciencia popular. Está fundido propósito. La historia no se detiene, a pesar de sus periódicos y aparentes eclipses. Por otra parte, nunca fué escrita por los mercaderes del esfuerzo humano, ni por los usufructuarios del poder. Lo más que estos hicieron fué manchar sus páginas con sus atrocidades y sus desmanes.

A pesar de sus extravíos momentáneos, el factor imponderable —que escapa a la consideración de los historiadores oficiales— es el pueblo, verdadero inspirador y actor de la historia. Michlet y Kropotkin "desubren" a este anónimo y dinámico agente de las revoluciones auténticas, sosteniendo que el pueblo —no confundir con el populacho imprime su sello a las profundas transformaciones sociales en las miles de acciones y luchas diarias.

La limitación de la jornada de trabajo a 8 horas diarias tiene esos antecedentes. No puede desconocerse en lo que ha significado en el ordenamiento de la nueva economía. Al transformar las condiciones laborales, incorpora al proletariado a las grandes luchas sociales de fin y comienzo del siglo. Como consecuencia inmediata, la humanización del trabajo incide en las mayores posibilidades del cultivo de la inteligencia obrera, lo que enriquece su capacidad social y combativa. Por el contrario, las brutales jornadas de 16 y 14 horas diarias de trabajo, tras de producir la muerte prematura de los obreros, no le dejaba margen ni para el descanso ni para el estudio.

Si bien es cierto que la reducción de la jornada de trabajo

fué formulada por los llamados utopistas —"ocho horas de trabajo, ocho horas de descanso, ocho horas de sueño"—, no es menos cierto que estas postulaciones se incorporan a la práctica merced a la acción de los anarquistas de Chicago. Ya Tomás Moro, en su libro Utopía, que vio la luz en 1516, proponía seis horas de trabajo, "como más que suficiente para procurar los recursos necesarios a las necesidades y placeres de la existencia. Campanella, Roberto Owen, Fourier y otros utopistas postulaban "una jornada humana de trabajo atractivo".

El hecho indudable e indiscutido es que la semilla de la jornada de 8 horas fecundas se convierte en fruto por la sangre de los anarquistas de Chicago, incorporándola en las luchas y aspiraciones obreras.

Humanizar primero al trabajo: liberarlo de toda explotación, después fué la preocupación de los internacionalistas de Chicago. Lo sabían sus enemigos, los enemigos del pueblo. Lo dice la brutal y cínica declaración de uno de los jurados que participaron en este crimen de lesa humanidad: "Los colgaremos lo mismo. Son hombres demasiado sacrificados, demasiado inteligentes y demasiado peligrosos para nuestros privilegios".

Este cínico representante de la burguesía yanqui no olvidaba las viriles afirmaciones de fe de los inocentes:

"Si mi vida —dijo Fielden— debe servir a la defensa de los principios del socialismo y la anarquía, tal como yo lo entiendo y creo honestamente que son en interés de la humanidad, declaro que me siento feliz de darla y es un precio muy bajo por tan grande resultado". Por su parte, el tipógrafo Fisher escribió a sus camaradas del Sindicato: "Vista la grande causa porque me apresuro a morir, mi ruta al cadalso será fácil".

Ni hoy, ni nunca, olviden los hombres esta lección magnífica. La vida solo tiene valor, sentido y dignidad cuando sirve a la Libertad y a la Justicia.

# LOS PUNTOS SOBRE LAS IES

Con el propósito de negar validez y justicia a la huelga producida en los talleres de F.A.N.U. (ex Dodero), el administrador general e la Flota Argentina de Navegación, capitán de fragata Victor Cirelli, ha hecho declaraciones a la prensa que no se ajustan a los hechos. En lugar aparte hacemos crítica circunstanciada de este conflicto a fin de restablecer la verdad de lo ocurrido.

De la hojarasca de esas declaraciones, fundadas en 7 apartados extensos, nos interesa el análisis de las afirmaciones que ponen en tela de juicio a la F.O. en Construcciones Navales, pretendiendo a la vez, sentar doctrina acerca de las luchas sindicales.

Al comentar el último conflicto sostenido durante 18 días, en el mes de Febrero, por la F.O. en C. N., el capitán Cirelli, olvidando las razones que lo provocaron, muestra patentes sentimientos lamentando el "prejuicio exclusivo de 1.800 obreros". Pero los olvida lamentablemente al oponerse decididamente al justo respeto de "normas consuetudinarias" de trabajo que provoca una nueva huelga. Para ello recurre a un argumento barato: "todas ellas son secuelas del régimen depuesto que no se midió en otorgar prebendas". Si en forma tan arbitraria se califican las mejores obreras, ¿qué nombre tienen las concienzudas y los ascensos militares obtenidos durante la dictadura? Por otra parte, ¿cómo concilia este cargo gratuito con las afirmaciones hechas en todos los tonos de que las conquistas obreras no sólo serían respetadas sino ampliadas?...

Evidentemente el capitán Cirelli opina como capitán de empresa, olvidando al capitán "revolucionario". Consecuente con esta función, lanza los remanidos lugares comunes contra la organización obrera, que distinguiera en toda época a patronos y gobiernos reaccionarios. Con este espíritu clama angustiada: "los obreros están sumidos en la confusión por dirigentes que manejan dictatorialmente a sus afiliados usando la fuerza de la agrupación". No sólo no demuestra la dictadura de los militantes (no dirigentes, capitán Cirelli) de la F.O. en C. N., sino que pasa como sobre las asmas sobre los acuerdos libremente adoptados —según tradiciones y arraigadas prácticas de esta organización— en las Asambleas Generales. Discrecionalmente soslaya esta importante cuestión al declarar: "en cuanto a la resolución de la Asamblea de la F.O. en C. Navales, no corresponde abrir juicio a esta empresa". ¿Por qué no aplica la misma medida al enjuiciar a probos y conocidos militantes obreros? ¿Por qué no se acerca al local de la F.O. en C. N., o concurre a sus asambleas, para comprobar y respirar el clima de absoluta libertad que prevalece en todas sus acciones? La vida de esta Federación obrera no tiene secreto y cualquiera puede auscultar hasta sus más íntimos movimientos, ya que no es campo abonado para experiencias dictatoriales. El conocido espíritu libertario de la F.O. en C. N., pretende ser menesabado al afirmarse: "llama la atención que un genio que pretende rotularse pro-revolucionario, esté atentando en estos momentos en forma tan decidida contra la angustiada situación económica del país". Para entendernos vayamos por parte, capitán Cirelli y permitamos algunas indiscreciones.

¿Qué hacían los "revolucionarios" de última hora —entre ellos sus asesores— cuando Construc-

## CINE - HIROSHIMA

Desgraciadamente no siempre es posible dar ocupación a un inútil. Desde un punto de vista humano hay que tener en cuenta su inhibición para poder encargarle una tarea que no exceda su natural capacidad, con cuidados y dedicación puede llegar a educarse a este individuo. Pero desde un punto de vista gubernamental la cosa es mucho más fácil. Basta con darle un empleo que implique responsabilidad. Por ejemplo encargarlo de la censura cinematográfica. Así, un despreocupado empleado puede sacar de encima muchos problemas sin mayores alharacas. Ocurre entonces que se resiente un arte, pero eso que va. Eso nunca molesta a la autoridad. Y no hablemos de aquí y de ahora. Hablamos, por ejemplo de Gran Bretaña, de Estados Unidos, de la Argentina justicialista. Años pasaron hasta que se pudo ver en nuestro país —y que se pudo ver en las naciones mencionadas— este trágico film japonés, dirigido por Kaneto Shindo. No podemos hablar de alegato, ni de panfleto, ni de objetivas imágenes de la locura humana. Del desenfreno técnico cuando la ciencia y la técnica no se acompañan de ética. De los abismos a que puede llevar la intolerancia, la convicción de la propia certidumbre cuando se dispone de las armas más potentes. Es, nada más que el apoteótico triunfo de la fuerza. Sí, a hermosos resultados, como el de la ciudad de Hiroshima, conduce siempre la guerra. De allí que el documento que muestra sin retaceos la verdad de un acto brutal, no puede llamarse alegato, ni panfleto. Pero el vigor que encierran esas imágenes sin eufemismos supera a todos los alegatos, a todos los panfletos, a todas las más vibrantes declaraciones que reclaman cordura entre los hombres.

Hiroshima fue filmado en cooperativa. Participaron casi todos los integrantes de la industria cinematográfica japonesa con su adhesión a este film. Entre todos fue costeadado, llevando como mensaje mudo la esperanza, de quienes volvieron de Hiroshima, de que jamás se repita, un acto similar. Y tuvieron que ser las censuras de varios países las que impidieron este mensaje a los hombres. Tuvieron que ser los responsables compinches de aventuras guerreras quienes dieron NO a la libre circulación de esta fundamental documento de nuestros días. Y dijeron NO, apañando los procederes contemporáneos, dijeron NO porque disponían de la seguridad proporcionada por la fuerza. Y el grito de miles y miles de almas tronchadas en unos minutos debieron esperar un turno burocrático en los vestíbulos de la autoridad.

# 50 AÑOS DE LA I. W. W.

Traducido del "Fraie Arbeiter Stimme" Periódico anarquista judío de Nueva York.

Los grupos que aún quedan de la aguerrida organización sindical norteamericana, Industrial Workers Of The World (Obreros Industriales del mundo), celebraron los 50 años de su fundación, accediendo en Chicago en el año 1905.

La I.W.W., nace a la vida sindical gracias a las combativas fuerzas de la clase obrera en desacuerdo con la política conservadora de la Federación Americana del Trabajo. En su vanguardia se hallaban personalidades como William Heiwood, presidente de la entonces importante Federación Occidental de Mineros, y Eugen W. Dobs, que fué luego candidato socialista a la Presidencia de la República.

La I.W.W. atrajo a sus filas desde el primer momento a los elementos más combativos del obrerismo y de las fuerzas radicales de la inteligencia norteamericana. Hasta la primera guerra mundial esta organización estuvo ligada a numerosas y sangrientas huelgas en importantes industrias. Participó también en las arduas luchas en favor de las libertades de expresión y reunión, avasalladas a menudo en numerosos centros industriales, por parte de los mismos gobernantes que decían sentir la obligación de preservarlas y defenderlas.

Con frecuencia pagaron los integrantes de la I.W.W. con sus cabezas rotas y aún con sus vidas, por su intervención en estas luchas.

Pero la más dura de las batallas la sostuvo la I.W.W. por su posición pacifista durante la primera guerra mundial, y por ello pagó el máximo de precio de su misma existencia. En 1916 propagó la idea de una huelga general en caso de que los EE.UU. intervinieran en la guerra y cuando ello sucedió un año más tarde, se lanzó a una enérgica campaña contra la guerra y el servicio militar, que debía culminar en una huelga general.

El 5 de Septiembre de 1917, la policía asalta simultáneamente en todo el país los locales de la I.W.W., confiscando todo el material de propaganda, y arrestando a sus militantes más destacados, que fueron luego juzgados, en virtud de la "ley de espionaje".

La organización no volvió a reponerse de este ataque concentrado, y aún cuando los dirigentes sentenciados, fueron luego dejados en libertad, no pudieron hacer revivir el destruido movimiento. También los comunistas, con su fraseología revolucionaria, consiguieron atraer un buen número de militantes, y alguno de sus destacados dirigentes de hoy procede de las filas de la I.W.W.

La posición intransigente de la organización, hasta hoy nunca desmentida, que no acepta ninguna incoherencia, ni aún en los ocasionales contactos obrero-patronales, y su rigida ubicación en la lucha de clases, ha contribuido también al debilitamiento de esta aguerrida organización, que llegó a tener más de cien mil adherentes en sus años de auge.

En un mundo viciado de compromisos y elasticidad en la conducta, organizaciones intransigentes como la I.W.W., no pueden prosperar; pero en la historia de las luchas del obrerismo americano, el capítulo I.W.W., se hará notar por su valentía e idealismo.

## CORREO

**Domingo Prada - Rosario**  
Hemos recibido su trabajo. Lamentamos no publicarlo, en primer lugar por su extensión, y en segundo, porque el tema ha sido tratado con un criterio coincidente con el nuestro, en varias oportunidades.

**Hélio D'Aristotle - Caseros**  
Hemos recibido y leído su nota, así como el trabajo que adjuntaba. El Grupo Tierra y Libertad - México.

May agradecemos por vuestra amabilidad. Sería interesante recibir una fructífera correspondencia.

**Camilo A. Aragona - Capital**  
La publicación anarquista "Voluntad" de Montevideo, puede suscribirse a esa ciudad, Casilla de Correo N° 627, a nombre de Luis Alamo.

El error que nos señala, es de "Ideas y Figuras", pero lo rectificamos complacidos. El compañero citado en nuestro artículo sobre Simón Radwitsky, como Eliaco Carpita, se llamaba en realidad Elegio Carpita. Gracias por sus palabras de estímulo.

**S. T. Daneff - Capital**  
El tema que trata la colaboración que nos envía, ha sido tratado repetidamente en estas columnas, en forma similar a como Ud. lo plantea. Lamentamos, por eso no poder publicarla.

**Santiago - V. Domínguez**  
La colaboración que nos hizo llegar, debía salir en el número de la quinceava pasada, que no pudo ser editado. Tratándose de un tema de actualidad, la oportunidad, lamentablemente ha pasado. De todas formas, muchas gracias.

**RUDOLF DÖSKED**  
El 25 de marzo, ha cumplido el querido maestro sus 83 años.

De las dudas, de los temores, de las adversidades y de las alegrías de esa larga vida, su corazón y su mente han sabido extraer una incommovible fe en el hombre y en el futuro.

Quien como el, frente a la mayor tragedia fatídica de su vida, ha podido decir, a esa edad en que el ánimo decae y las fuerzas flaquean: "No estoy desesperado ni moralmente quebrantado, y sabré afrontar mi destino como lo hice siempre", da la pauta más segura de su vigor mental y de su fortaleza moral.

Recordamos la fecha para deseárselo y desearnos, por mucho tiempo, conservar con el al maestro y al compañero de quien siempre aprenderemos algo nuevo.

# La intransigencia del Patrón Estado impide solucionar el conflicto de los navales

## ORIGEN DEL NUEVO CONFLICTO

Cuando se confiaba en haber hallado una correcta y justa solución al conflicto de los obreros navales, el espíritu reaccionario de tres funcionarios de los talleres de la F. A.N.U. (ex Dodero), los señores Basnaldo, Hernández y Márquez, obligan a tres mil obreros a hacer abandono de sus tareas. En efecto, la fórmula de arreglo, estipulada como consecuencia de la huelga del mes de Febrero, fué la siguiente: "Designación de una comisión paritaria para resolver los problemas a suscitarse. En caso de no haber acuerdo en algunos de ellos, la Dirección de Trabajo daría su opinión conciliadora, reservándose la F.O. en C. Navales el derecho de replanteo cuando la solución no contemplase sus intereses; normalidad de los talleres, sin adoptar represalias y respeto mutuo a las convenciones laborales."

En todo momento fueron respetadas por los obreros. Pero los señores representantes de la empresa, en especial modo el interventor de los talleres señor Fernando Márquez, procedieron a violarlas. Se dieron instrucciones en los capataces para modificar normas y modalidades de trabajo. Si los obreros no aceptaban la autolimitación de sus exigencias, mantenerlos parados sin asignarles tarea alguna. La provocación era evidente. No obstante, la Federación, según lo convenido, plantea en la comisión paritaria estas violaciones.

Los representantes de la empresa, señor Nemesio Hernández e ingeniero Fernando Márquez, dan largas al asunto y, luego de tres días notifican que no aceptan la sugerencia obrera de normalizar las tareas convenidas. Sostienen por el contrario, la modificación de las mismas, sujetas a discusión posterior. Ante esta situación la Federación resuelve no concurrir a la comisión paritaria, sin todavía plantear situaciones de fuerza, hasta tanto no se normalizara el trabajo.

Esta tirantez pretende solucionarla la Dirección de Trabajo, dictando la resolución siguiente: "Se establecerán en los talleres de la F.A.N.U. las normas consuetudinarias con respecto a modalidades de trabajo, consideradas insalubres, si o no, a partir del día 19 de marzo a la hora habitual". El citado día, los obreros concurren al trabajo considerando que esta resolución ponía término al entredicho. Pero, no sólo la empresa (dependiente del Estado) desconoció esa resolución, sino que el señor Interventor se niega de ella y continúa suspendiendo personal obrero. El Consejo Federal de la F.O. en C. Navales comprende que lo que se desea por parte de la empresa es la huelga. Por ello, en reunión conjunta con las Comisiones Administrativas de los gremios que componen la Federación resuelve: "Otorgar un plazo de 48 horas, a partir del día 20 de marzo, para que la empresa normalice los talleres, sin adoptar represalias, conforme al compromiso otorgado; caso contrario se declarará la huelga general en los talleres ex-Dodero, F.A.N.U., a partir del día jueves 22 de marzo a las 7 horas".

Entrevistado el interventor sobre los alcances de los términos de esa circular y que interpretaba sobre "normalidad" en los talleres, respondió que "ella no alcanzaba a los obreros suspendidos" que reclamaban el respeto de las conquistas obreras. La suspensión era por "medidas disciplinarias" y significaba la pérdida de los jornales de más de 100 obreros, durante 10 días.

La arbitrariedad no tenía excusas. Por una parte, la empresa, por resolución de la Dirección de Trabajo, reconoce que se deben respetar

F.A.N.U. las normas consuetudinarias con respecto a modalidades de trabajo, consideradas insalubres, si o no, a partir del día 19 de marzo a la hora habitual". El citado día, los obreros concurren al trabajo considerando que esta resolución ponía término al entredicho. Pero, no sólo la empresa (dependiente del Estado) desconoció esa resolución, sino que el señor Interventor se niega de ella y continúa suspendiendo personal obrero. El Consejo Federal de la F.O. en C. Navales comprende que lo que se desea por parte de la empresa es la huelga. Por ello, en reunión conjunta con las Comisiones Administrativas de los gremios que componen la Federación resuelve: "Otorgar un plazo de 48 horas, a partir del día 20 de marzo, para que la empresa normalice los talleres, sin adoptar represalias, conforme al compromiso otorgado; caso contrario se declarará la huelga general en los talleres ex-Dodero, F.A.N.U., a partir del día jueves 22 de marzo a las 7 horas".

Entrevistado el interventor sobre los alcances de los términos de esa circular y que interpretaba sobre "normalidad" en los talleres, respondió que "ella no alcanzaba a los obreros suspendidos" que reclamaban el respeto de las conquistas obreras. La suspensión era por "medidas disciplinarias" y significaba la pérdida de los jornales de más de 100 obreros, durante 10 días.

La arbitrariedad no tenía excusas. Por una parte, la empresa, por resolución de la Dirección de Trabajo, reconoce que se deben respetar

Entrevistado el interventor sobre los alcances de los términos de esa circular y que interpretaba sobre "normalidad" en los talleres, respondió que "ella no alcanzaba a los obreros suspendidos" que reclamaban el respeto de las conquistas obreras. La suspensión era por "medidas disciplinarias" y significaba la pérdida de los jornales de más de 100 obreros, durante 10 días.

La arbitrariedad no tenía excusas. Por una parte, la empresa, por resolución de la Dirección de Trabajo, reconoce que se deben respetar

Entrevistado el interventor sobre los alcances de los términos de esa circular y que interpretaba sobre "normalidad" en los talleres, respondió que "ella no alcanzaba a los obreros suspendidos" que reclamaban el respeto de las conquistas obreras. La suspensión era por "medidas disciplinarias" y significaba la pérdida de los jornales de más de 100 obreros, durante 10 días.

La arbitrariedad no tenía excusas. Por una parte, la empresa, por resolución de la Dirección de Trabajo, reconoce que se deben respetar

normas y modalidades consuetudinarias de trabajo"; por otra, mantiene la suspensión de los obreros que reclamaron ese respeto.

Ante esta situación, la F.O. en C. Navales, declara en conflicto a la empresa ex-DODERO, conflicto que cuenta con el apoyo total de los obreros.

## Asamblea General

Convocado el gremio a Asamblea General, ésta se realiza el día jueves 27, en el Salón "G. Verdi". Concurren más de cuatro mil obreros. Luego de amplia deliberación, de la que participan más de 50 asambleístas, se confirma la huelga de los talleres de la F.A.N.U.

Se contempla la posibilidad de que se declare la ilegalidad del pacto o el desenclenamiento de otras situaciones de fuerza. En estos es-

## A LOS COMPANEROS METALURGICOS

Los efectos de considerar asuntos de sumo interés, la F. O. L. B. adherida a la FORA, invita a los compañeros metalúrgicos a una reunión a efectuarse el día jueves 3 de Mayo, a las 18 horas, en el local de Dear Funes 421, Capital. Recomendamos asistencia y puntualidad. CONSEJO FEDERAL.

**NACIONALISMO Y CULTURA**  
A los lectores interesados en este libro, tenemos el agrado de hacerles saber, que está en venta la 3ª edición. En un volumen encuadernado.

Quienes lo desean pueden solicitarlo a esta redacción, por carta adjuntando el importe de 35 pesos, más el franqueo, o personalmente los días hábiles de 20.30 a 22 horas.

# Huelga en el Frigorífico Nacional

El conflicto planteado por los obreros del Frigorífico Nacional es conocido por todos, por lo menos en su aspecto exterior, pues los diarios informaron sobre su marcha y sobre el éxito final obtenido por los trabajadores. Resulta prácticamente imposible determinar con claridad las causas del entredicho, ya que las versiones sobre el asunto son poco claras, múltiples y divergentes, pero lo que es indudable es que los obreros del frigorífico, a partir de esas causas primitivas, reaccionaron solidariamente y en boque ante la detención de alguno de sus compañeros y ante la actitud asumida por el Estado, juez y parte en el asunto, que, como siempre, echó mano a procedimientos de violencia e intimidación revolutores de su mentalidad prepotente y autoritaria.

Es necesario señalar que, otra vez, los representantes estatales utilizaron el procedimiento inaugurado últimamente para tratar de romper y vencer a los movimientos de huelga declarados por el proletariado: se detiene a varios obreros y, sin previo juicio ni explicación alguna, se los pone a disposición del Poder Ejecutivo, con lo que se trata de amedrentar y desorientar al resto del movimiento e impulsarlo, para conseguir la libertad de los presos, a levantar el estado de huelga.

Pero cuando el proletariado se encuentra firmemente unido, de nada valen las maniobras de sus enemigos, y en caso de los obreros del Frigorífico Nacional le amulgam era firme y compacta, de modo que el triunfo coronó su gestión.

De esta huelga se extraen dos valiosas experiencias para todo el movimiento obrero, que deberá considerarlas como fundamentales para solucionar los conflictos que sin duda se presentarán en el futuro.

La experiencia positiva, no por conocida deja de ser aleccionadora, es que el triunfo de este movimiento se debió a que los obreros actuaron por su cuenta, sin paternalismo ni interferencias extrañas entre el Patrón (que en este caso es el Estado) y los obreros, empleando la acción directa y solidaria, no delegado en manos de terceros la solución de sus

problemas, tratándolos como en este caso en una magnífica asamblea, en la que los obreros, y no los "dirigentes", hicieron escuchar su palabra y elaboraron sus decisiones.

La otra, la negativa, es la nueva táctica del Estado, que en este caso no ha sido más que una repetición de lo sucedido con la F.O.C.N. y la S.R.P. (C.H. y A. de la F.O.R.A. y ante la cual los obreros deberán oponer la más enérgica y solidaria acción si no quieren que sus problemas se diluyan en un mar de trapisondas y plicitos de los que solamente saldrán gananciosos el Estado y los capitalistas.

El conflicto se agrava. La huelga se desarrolla en forma unánime y pacífica. La nota discordante la da, como en otras ocasiones, el Arsenal de Marina, quien presiona a su personal para que oficie de crumirios. La seccional de Rosario, de la F.O. en C. Navales, ha resultado en asamblea pública no realizar trabajos en buques de la empresa ex-DODERO. Igual actitud asume Campana, Avellaneda y La Plata.

El día viernes 13 de abril, el plenario convocado por el Consejo Federal de la F.O. en C. Navales, luego de 23 días de huelga, y,

## Inquietud en el Gremio Bancario

Una gran inquietud agita en estos momentos a los bancarios de nuestro país. La Asociación de Bancos, representante de la patronal, ha rechazado el pliego de condiciones presentado por los trabajadores y hecho una contrapropuesta que, por sus características, evidencia su posición reaccionaria y maniobrera.

Algunos ejemplos bastarán para demostrar que nuestras anteriores afirmaciones son ciertas. El personal administrativo ganaría, de acuerdo a la propuesta patronal \$ 2.350 al cumplir los veinte años de servicio y alcanzaría a gozar los beneficios de la estabilidad, fijada por la ley 12.637, recién a los quince años. Las licencias del personal se computarían en días corridos, sin contar los feriados. El término personal "ordenanza" sería suprimido y se habría de personal de servicio. Como se ve, los señores patronos bancarios suponen que la revolución de septiembre les ha abierto las puertas de un retorno al pasado, a ese pasado que la clase trabajadora argentina ha superado ya hace mucho tiempo, muchos años antes del avenimiento del peronismo.

Y lo más gracioso es que los bancos argumentan que sus finanzas no les permiten sostener los sueldos pedidos por los trabajadores. Cuando se piensa en las fabulosas ganancias que la banca argentina e internacional ha obtenido siempre, y sigue obteniendo, no se puede menos que sentir repugnancia por esos viles explotadores del prójimo. Esperamos que los bancarios, que durante la dictadura demostraron conciencia y combatividad, sepan en estas circunstancias mantener una firme actitud de lucha y derroten a sus descarados explotadores.

## A LOS PAQUETEROS

La crítica situación económica por que atraviesa el periódico, debida en parte a la falta de cumplimiento en el pago por parte de algunos paqueteros, nos obliga a pensar en medidas que quisiéramos evitar por todos los medios.

No es admisible que quienes vienen recibiendo el periódico durante muchos números consecutivos, no consideren necesario hacer regularmente las remesas de dinero que corresponden, ni siquiera comunicar las causas que determinan tal anomalía. Es por ello, que en lo futuro, se suspenderá el envío a todos aquellos paqueteros que no cumplan con esa mínima porción de sacrificio que se les reclama.

## LA ADMINISTRACION

## Valoración y práctica del Federalismo Sindical

Una organización obrera que se propone la libertad integral de sus componentes, en sus dos e inseparables aspectos sociales: el económico y el político, debe condicionar sus fundamentos orgánicos en armónico paralelismo con sus prácticas de lucha y objetivos ideales. La forma de su organización debe respetar su contenido ideal. Por ello, los anarquistas que actúan en el campo obrero propugnan y practican la organización federalista, oponiéndola al centralismo político. Se ha considerado que el federalismo significa dispersión de fuerzas; que para la mayor eficacia de las luchas obreras el centralismo, la dirección uniforme, facilita la acción de los trabajadores organizados. Superficialmente, una organización dirigida por una comisión o un consejo que imparte dirección indiscutida a todo el movimiento sindical aparece más homogénea, más unida. El simplismo no alcanza a comprender que el movimiento obrero no es un ejército que debe marchar al grito de sus jefes, cuyos soldados, los obreros, acatan las órdenes sin discusión. No se percibe con claridad que es o debería ser, un crisol donde se funden las ideas más audaces y revolucionarias del futuro. Cuando esto no ocurre, en el caso de una organización centralista, los obreros no son más que simples marionetas movidos por los hilos de la dirección. Su opinión no es consultada, no se respeta su voluntad. Toda la pretendida "unidad" se quiebra al resentirse los hilos que artificialmente la mantenían. La C.G.T. argentina podría ser la representación típica de una organización férreamente centralizada, vacía de contenido ideal, que se desmorona al primer contratiempo. Podría objetarse que los seis millones de obreros que aglutinara lo fueron de manera compulsiva, por imposición gubernamental. No caeremos en la ingenuidad de negar este hecho. Pero, un examen desapasionado del desarrollo de la C.G.T., desde 1930 a nuestros días, nos demuestra que Perón solamente agudizó el centralismo y el dirigismo que era norma esencial en esta organización. Su situación actual confirma nuestro juicio. Salvo esporádicas e intrascendentes reacciones, la gran masa cegetista no reacciona indignamente ante el intervencionismo estatal. Le falta el espíritu de libertad que imprimió su sello a las organizaciones federalistas y libertarias.

Con la F.O.R.A. ocurre lo contrario. Resiste, con altibajos explicables en su potencial orgánico, todas las reacciones. Desde sus orígenes, Mayo de 1901, ha hecho frente a todos los gobiernos y a todas las reacciones. Millones de muertos, incontables deportaciones e inenarrables prisiones y torturas no quebraron el espíritu de su militancia.

Escapa a nuestros propósitos el detallar las luchas de la FORA. Queremos, hoy, explicar su funcionamiento orgánico, que se inspira en la concepción federalista.

En esta organización, madre del proletariado revolucionario de América, "el hombre es la medida de todas las cosas", vale decir, es el obrero, el militante el que determina orientaciones y decide la marcha del movimiento. El afiliado es libre dentro de su sociedad de Resistencia; la asamblea es la expresión libre y soberana del sentir y obrar del sindicato. Las Comisiones de los gremios son administrativas; toman de las asambleas lo resuelto libremente por sus asociados y lo llevan a la práctica. Nunca pueden determinar orientaciones a espaldas de los asociados.

En las comarcas, las comarcas son constituidas por los gremios de la zona. Su función se reduce a la coordinación de las relaciones y la propaganda, en su esfera de acción, de los gremios que la constituyen. Las federaciones locales proceden según los principios de las comarcas. Lo mismo ocurre con las federaciones provinciales. Las relaciones nacionales e internacionales son sostenidas por un consejo federal, que en tiempos normales es compuesto por las federaciones comarcas locales. De esta manera, el individuo es libre dentro del gremio, el gremio dentro de la comarca, la local en la localidad, la provincial en la provincia y el consejo federal en la región.

Los Congresos y reuniones regionales de delegados determinan, a través de los gremios, la marcha general del movimiento. Los cuerpos de relaciones, como los gremios y entidades afines e individualmente sus militantes, tienen voz pero no voto, en las reuniones nacionales. De esta manera, es siempre el individuo la entidad soberana del movimiento y no las comisiones o los cuerpos de relaciones, lo que determina el quehacer diario y constante del movimiento.

Una organización de este tipo, federalista y anárquica, no se rige por estatutos. Una "declaración de principios" y un "pacto de solidaridad", identifica a todos los organismos adheridos en sus objetivos ideales y los "compromete" a la solidaridad y el apoyo mutuo. El congreso o la reunión regional va condicionando las modalidades y las contingencias internas, siempre variables y circunstanciales, nunca rígidas para encerrarse en un estatuto.

Esta práctica del federalismo libertario tiene la virtud, que niega el centralismo, de afirmar la personalidad obrera. Despierta su espíritu de iniciativa y cultiva la responsabilidad individual. No dispersa las fuerzas. Las coordina armoniosamente dentro de una libertad que se suma y se complementa con la libertad de todos.

## Las Malas Artes no Doblegan a los Portuarios

Esta decidida voluntad de los obreros portuarios ha pretendido ser aprovechada por los bochevichs. Cumpliendo con el acuerdo adoptado en la asamblea general del gremio, de fecha 4 de marzo, pidiendo atribuciones a la C.A. de la Sd. de R. de Obreros del Puerto, de la Capital, F.O.R.A., para declarar paros limitados y periódicos hasta lograr: 1º Jornal de \$ 80.—, sin descuento alguno; 2º Derecho a tratar directamente con la patronal todos los problemas del trabajo y 3º Pago del jornal íntegro por accidente.

Se han producido nuevas huelgas en la zona portuaria. Puede afirmarse que las reivindicaciones formuladas por los compañeros portuarios han encontrado cuase propecio en la conciencia general del gremio de la estiba. Esto se traduce en el amplio apoyo que prestan a los paros decretados. Un índice eloocuente de este apoyo lo certifica el paro del día 5 de abril. Sobre un total de 25 mil obreros portuarios, según concurren al trabajo 86, según datos oficiales, proporcionados por la Prefectura Marítima, la elocuencia de las cifras olvia mayores consideraciones.

Importa, no obstante, detenerse en la información de ciertos hechos enmostrativos de la importancia que tienen estas huelgas. La consecuencia más inmediata la constituye el reemplazo de la intervención del F.U.P.A. —organización amarilla creada por Perón— y el desplazamiento de la camarilla de Gerónimo Schizzi, sombrío personaje abortado por la ex-liga patriótica y

primer secretario del organismo de la C.G.T. La medida drástica de la intervención de la C.G.T. fue adoptada, evidentemente, en vista de los sucesivos fracasos para neutralizar las huelgas en el puerto. El novel interventor del S.U.P.A.

—por la desgraciada experiencia de su antecesor— recurrió a un procedimiento más "ingenioso", para impedir el paro del día 5 de abril. Este consistió en lo siguiente: convocó una asamblea general del gremio —previamente regimientada— el día anterior a la huelga, en el Luna Park. De esta manera se proponía desautorizar el paro por el acuerdo dudoso de una asamblea. El día anterior a esta parodia fue detenido por algunas horas el compañero Teodoro Suárez, por repartir manifiestos anunciando el paro del día 5 de abril. Sugestivo, ¿no? En la asamblea, a pesar de su carácter "informativo", Suárez logró hacer uso de la palabra, afirmando que la F.O.R.A. realizaría cuantos paros fueran necesario hasta hacerse escuchar en sus reclamos. Negó a esa asamblea autoridad para levantar un paro que no había declarado. Como ya lo documentamos, el paro absoluto del 5 de abril fué una clara y rotunda ratificación, en los hechos, de las palabras de nuestro compañero.

ques. Conocida es la falta de escrúpulos morales de estos elementos. Para capitalizar en provecho del partido del amoralismo político, especulando con el espíritu combativo de los estibadores, en forma aráquina e irresponsable, declararon un paro para los días 11 y 12 de abril. El fracaso más categórico acompañó a esta burda maniobra.

Los paros previstos para los días 18 y 19 se han realizado en forma unánime, a pesar de la burda maniobra intratada por el S.U.P.A. para romper la magnífica muestra de independencia y combatividad de los portuarios. En primer lugar se intentó negar validez a la huelga, por cuanto en breve se realizaran elecciones de delegados del S.U.P.A. para la Comisión Portaria.

Estos señores recién se desayunaron de que los paros fueran declarados por la Sociedad de Resistencia, y que a ésta nada le interesa las elecciones que el S.U.P.A. puede realizar. Pero para hacer más segura la maniobra, resolvió de comenza acuerdo con la patronal, pagar, justamente el día del paro, los aumentos decretados por el gobierno hace tres meses.

Como decimos más arriba, el acuerdo no pudo ser comprado, y el movimiento se cumplió cabalmente.

Para los días 8 y 9 de mayo se ha previsto un nuevo paro de protesta ante la impermeabilidad patronal.

## LA PROTESTA

PUBLICACION ANARQUISTA

### TRIUNFO DE LOS PLOMEROS

En la asamblea general efectuada el día 27 de marzo, que fuera convocada por la Sd. de R. de Plomeros, Cloaquistas y Anexos, adherida a la F.O.R.A., en el Salón de la Región Leonesa, Humberto 1º 1464, se decidió, por el voto de una gran mayoría, "suspender el estado de huelga, hasta una próxima asamblea a realizarse el día 7 de abril". En este intervalo se harían gestiones directas con la patronal, a fin de considerar los distintos aspectos del pliego de condiciones oportunamente presentado. Condicionóse la suspensión de la huelga a la previa libertad de los obreros detenidos y a la anulación de los órdenes policiales y levantamiento de vigilancias domiciliarias ordenadas contra algunos huelguistas. Se tuvo en cuenta, también, que los patronos reconocían a la organización y se adelantaban a "suscitar" con ella. Una posterior resolución del Ministerio de Trabajo declaró disuelto el Sindicato de la C.G.T. "por estar viciado de nulidad de origen". Esto implica un ardido, pero justo reconocimiento, a las acusaciones hechas durante seis años contra esa seuda organización, por la Sd. de Resistencia de la F.O.R.A.

El rasgo predominante y positivo de esta huelga —aparte mención hecha de su unanimidad y objetivos logrados— ha sido la solidaridad de amplios sectores obreros. Independientemente del descontento apoyo de los gremios de la F.O.R.A. —traducido en estímulos y apoyo económico— merecen destacarse los de los obreros de la construcción, negándose, en muchos casos, a trabajar con los pocos desertores de la huelga, y, en todos, creándose situaciones enojosas. Los colocadores de mosaicos decidieron no trabajar donde lo hicieran los rompe-huelgas. Pintores de Vicente López y San Isidro hicieron llegar su apoyo al conflicto. Los obreros plomeros de Mar del Plata decidieron negarse a trabajar en las empresas en conflicto de la Capital. C. Navales apoyó la huelga.

Estas expresiones solidarias —espontáneamente decididas— han sido tanto o más expresivas porque provienen de obreros que nominalmente están en la C.G.T. o de gremios autónomos.

Iniciadas las negociaciones con la patronal —liberados ya todos los compañeros detenidos— éstas fracasan. El Centro de Constructores de Obras Sanitarias hace una mezcla contra propuesta al pliego presentado por los obreros, negando, incluso, mejoras obtenidas en la huelga del año 1947, tales como: pago del descuento jubilatorio por los patronos y 15 días de vacaciones, como mínimo y en forma proporcional. La asamblea general del día 7 de abril, vista la evidente provocación patronal, implícita en su egoísmo y en su desconocimiento a

legítimos derechos adquiridos, resolvió: "Proseguir las tratativas con la patronal, en base al pliego presentado oportunamente; rechazo de la mezquina contra propuesta patronal y emplazar a la misma, de manera definitiva, hasta el día 20 de abril. El sábado 21 de abril realizar nueva asamblea general del gremio y adoptar resoluciones definitivas".

### ULTIMO MOMENTO

En la asamblea general realizada el sábado 21 del corriente mes es decir, la que anunciáramos más arriba, de no haber podido llegarse a un acuerdo con la patronal, por su supina intransigencia frente a las justas aspiraciones del gremio, esta ha resuelto, por unanimidad, declarar la huelga general por tiempo indeterminado.

### SUSCRIBASE A "LA PROTESTA"

El precio de la suscripción se ha fijado en \$ 15.— para doce números, y \$ 30.— para veinticuatro. Los centavos de exceso sobre el precio del ejemplar, son para costear los gastos de franqueo, pues para evitar extravíos e inconvenientes se ha resuelto enviar la publicación en sobre cerrado.

COMPAÑERO: No es suficiente que usted se suscriba. Es necesario que la difunda, y que de cada lector se haga una cadena. Impóngase ese deber en bien de las ideas que nos hermanan.

Háganos su remesa por carta y recibirá el bono de suscripción de inmediato.

### EN CONMEMORACION DEL 1º DE MAYO

El C. F. de la F.O.R.A. realizará una velada teatral y conferencia, el día 30 de abril, a las 21 horas, en el Salón Teatro "Unión e Benevolencia", Cangallo 1362. El teatro Independiente "Talia", pondrá en escena "Lluvia" de Somerset Maugham. La conferencia alusiva a la fecha estará a cargo del compañero Alberto Bianchi.

### DEL CICLO DE CONFERENCIAS DE LA BIBLIOTECA JOSE INGENIEROS

Para el sábado 5 de Mayo se anuncia la disertación del Prof. Cesareo Rodríguez. "De todo un poco...", a las 21 horas en Santander 408.

REDACCION PROVISORIA:  
SANTANDER 408  
CORRESPONDENCIA Y VALORES:  
ESTEBAN DEL MASTRO